

# **ATTACHMENT 3**

## **RESOLUTION NO. 2024-\_\_**

### **A RESOLUTION OF THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF LAKE FOREST, CALIFORNIA, ADOPTING REGULATIONS FOR CANDIDATES FOR ELECTIVE OFFICE PERTAINING TO CANDIDATE STATEMENTS SUBMITTED TO THE VOTERS AT AN ELECTION TO BE HELD ON TUESDAY, NOVEMBER 5, 2024**

**WHEREAS**, §13307 of the Elections Code of the State of California provides that the governing body of any local agency adopt regulations pertaining to materials prepared by any candidate for a municipal election, including costs of the candidates statement.

**NOW, THEREFORE, THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF LAKE FOREST, CALIFORNIA, DOES HEREBY RESOLVE, DECLARE, DETERMINE AND ORDER AS FOLLOWS:**

#### **SECTION 1. GENERAL PROVISIONS.**

That pursuant to §13307 of the Elections Code of the State of California, each candidate for elective office to be voted for at an Election to be held in the City of Lake Forest on Tuesday, November 5, 2024, may prepare a candidate's statement on an appropriate form provided by the City Clerk. The statement may include the name, age and occupation of the candidate and a brief description of no more than 200 words or 400 words of the candidate's education and qualifications expressed by the candidate himself or herself. The statement shall not include party affiliation of the candidate, nor membership or activity in partisan political organizations. The statement shall be filed in typewritten form in the office of the City Clerk at the time the candidate's nomination papers are filed. The statement may be withdrawn, but not changed, during the period for filing nomination papers and until 5:00 p.m. of the next working day after the close of the nomination period.

#### **SECTION 2. FOREIGN LANGUAGE POLICY.**

- A. Pursuant to the Federal Voting Rights Act, candidates statements will be translated into all languages required by the County of Orange. The County is required to translate candidate's statements into the following languages: Spanish, Chinese, Korean, and Vietnamese.

- B. The County will print and mail sample ballots and candidates statements in Spanish, Chinese, Korean and Vietnamese to only those voters who are on the county voter file as having requested a sample ballot in a particular language. The County will make the sample ballots and candidates statements in the required languages available at all polling places, on the County's website, and in the Election Official's office.

### SECTION 3. PAYMENT.

A. Translations:

1. The candidate shall be required to pay for the cost of translating the candidates statement into any required foreign language as specified in (A) and/or (B) of Section 2 above pursuant to Federal and/or State law.
2. The candidate shall be required to pay for the cost of translating the candidates statement into any foreign language that is not required as specified in (A) and/or (B) of Section 2 above, pursuant to Federal and/or State law, but is requested as an option by the candidate.

B. Printing:

1. The candidate shall be required to pay for the cost of printing the Candidate's statement in English in the main voter information guide.
2. The candidate shall be required to pay for the cost of an electronic Candidate's Statement if such method is required.
3. The candidate shall be required to pay for the cost of printing the Candidate's Statement in a foreign language required in (A) of Section 2 above, in the main voter information guide.
4. The candidate shall be required to pay for the cost of printing the Candidate's Statement in a foreign language that is not required as specified in (A) and/or (B) of Section 2, above, but is requested as an option by the candidate in the main voter information guide.
5. The candidate shall be required to pay for the cost of printing the Candidate's Statement in a foreign language required by

(A) of Section 2 above, in the facsimile voter information guide.

The Orange County Registrar of Voters have not yet provided the total costs of printing, handling, translating, and mailing the candidate's statements filed pursuant to this section, including costs incurred as a result of complying with the Voting Rights Act of 1965 (as amended) as provided in the cost.

SECTION 4. MISCELLANEOUS.

- A. All translations shall be provided by professionally-certified, registered or qualified translators/interpreters meeting the criteria of Elections Code Section 13307(b)(2).
- B. The City Clerk shall comply with all recommendations and standards set forth by the California Secretary of State regarding occupational designations and other matters relating to elections.

SECTION 5. ADDITIONAL MATERIALS. No candidate will be permitted to include additional materials in the voter information guide.

SECTION 6. That the City Clerk shall provide each candidate or the candidate's representative a copy of this Resolution at the time nominating petitions are issued.

SECTION 7. That all previous resolutions establishing council policy on payment for Candidate's Statements are repealed.

SECTION 9. That this resolution shall apply only to the election to be held on Tuesday, November 5, 2024, and shall then be repealed.

SECTION 10. That the City Clerk shall certify to the passage and adoption of this resolution and enter it into the book of original resolutions.

*[Signatures on following page]*

**PASSED, APPROVED AND ADOPTED** this 18th day of June 2024, by the following vote to wit:

\_\_\_\_\_  
MARK TETTEMER  
MAYOR

ATTEST:

\_\_\_\_\_  
LISA BERGLUND, MPA  
CITY CLERK

APPROVED AS TO FORM:

\_\_\_\_\_  
MATTHEW E. RICHARDSON  
CITY ATTORNEY

STATE OF CALIFORNIA            )

COUNTY OF ORANGE            ) SS  
CITY OF LAKE FOREST        )

I, Lisa Berglund, City Clerk of the City of Lake Forest, California, do hereby certify that the foregoing Resolution No. 2024-\_\_ was duly passed and adopted at a regular meeting of the Lake Forest City Council on the 18<sup>th</sup> day of June 2024, by the following vote, to wit:

AYES:           COUNCIL MEMBERS:  
NOES:           COUNCIL MEMBERS:  
ABSENT:        COUNCIL MEMBERS:  
ABSTAIN:       COUNCIL MEMBERS:

---

LISA BERGLUND, MPA  
CITY CLERK